



## COMUNICAT de PRESĂ

### ◆ REPUBLICA POPULARĂ CHINEZĂ – burse acordate în baza documentului de colaborare bilaterală

Agenția de Credite și Burse de Studii vă aduce la cunoștință oferta de burse acordate în baza Înțelegerii între Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului din România și Ministerul Învățământului din Republica Populară Chineză privind colaborarea din domeniul învățământului în perioada 2011-2014 și Adresei nr. 633/AS/12.11.2012 a Direcției Generale Relații Internaționale, M.E.C.T.S., înregistrată la A.C.B.S. cu nr. 1817/15.11.2012, pentru anul universitar 2013-2014:

#### Art. IV

- până la **24 de persoane anual** pentru studii universitare de licență, masterat și doctorat și programe de studii postuniversitare de tip specializare; candidaților li se oferă posibilitatea de a studia limba de stat a părții primitoare, pentru 2 ani pentru limba chineză, conform reglementărilor interne în vigoare; dacă este necesar, bursierii pot studia și în limba engleză.

Notă: în numărul de 24 persoane sunt incluși și bursierii din anii precedenți, care beneficiază de studii complete, în Republica Populară Chineză.

#### Art. V

- **5 burse** anual la cursurile de vară de limbă, literatură și civilizație chineză.

Concursul național pentru acordarea bursei se desfășoară conform *Regulamentului de organizare și desfășurare a concursurilor naționale pentru bursele de studii în străinătate, acordate în cadrul documentelor de colaborare bilaterală sau oferite în mod unilateral*, aprobat prin OMEdC nr. 5541/2005, cu modificările și completările ulterioare și *Regulamentului privind organizarea și funcționarea Agenției de Credite și Burse de Studii*, aprobat prin O.M.E.C.T.S. nr. 3781/2010.

### INFORMAȚII

Partea primitoare asigură:

- *informații privind bursa acordată se pot găsi pe site-ul China Scholarship Council – <http://www.csc.edu.cn/laihua>.*

Pentru art. IV

- transportul de la capitala statului primitor până la locul de studii și retur, la începutul și la terminarea studiilor,
- școlarizare gratuită,
- bursă lunară,
- cazare gratuită în căminele studențești,
- asistență medicală gratuită în conformitate cu legislația internă în vigoare.

Pentru art. V

- școlarizare, cazare și masă,
- asistență medicală gratuită în conformitate cu legislația internă în vigoare.

Partea română asigură, pentru bursele cu o durată mai mare de 3 luni, în baza H.G. nr. 1070/2001, transportul internațional și o bursă în valută, ca supliment la bursa oferită de statul primitor (al cărei quantum se aprobă anual prin ordin al ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului).

Candidații trebuie să respecte condițiile impuse de partea chineză – a se vedea site-ul *China Scholarship Council* – <http://www.csc.edu.cn/laihua>.

Candidații sunt sfătuiți să verifice alertele de călătorie emise de Ministerul Afacerilor Externe (<http://www.mae.ro/travel-alerts>).



### CONDIȚII DE ELIGIBILITATE (trebuie îndeplinite cumulativ)

1. candidații sunt cetățeni români, cu domiciliul stabil în România.
2. candidații provin din instituții de învățământ acreditate din România / instituții organizatoare de studii universitare de doctorat din România / institute de cercetare aflate în subordinea M.E.C.T.S. și au, după caz, următoarea calitate:
  - a) elevi în clasa a XII-a;
  - b) studenți la studii universitare de licență / de masterat la învățământul de zi;
  - c) doctoranzi, forma cu frecvență;
  - d) cadre didactice titulare;
  - e) medici rezidenți, în perioada de rezidență finanțată de M.E.C.T.S.;
  - f) cercetători.
3. candidații au, la momentul plecării la studii în străinătate, una din calitățile menționate la punctul 2. Fac excepție de la această prevedere persoanele care vor urma în străinătate (prin bursa obținută) studii universitare complete de licență, de masterat sau de doctorat.
4. candidații cunosc cel puțin o limbă străină acceptată de partea externă pentru stagiu.

### CONȚINUTUL DOSARULUI DE CANDIDATURĂ

#### Dosarul în limba română:

1. **Formular de înscriere** la concurs pentru o bursă acordată în cadrul acordurilor de colaborare bilaterală sau oferită în mod unilateral de alte state, pentru anul universitar 2013 – 2014 ([www.roburse.ro](http://www.roburse.ro)).
  2. **Curriculum Vitae.**
  3. **Proiect** de studiu/cercetare/creație artistică care justifică, în 2-10 pagini, activitatea pe durata stagiului pentru care se solicită bursa, precum și aplicabilitatea acestuia în România, după terminarea stagiului de bursă în străinătate, astfel: motivație, justificare; obiective clare, precise, fezabile; activități prevăzute în vederea realizării obiectivelor; mod de valorificare a rezultatelor; mod de diseminare a cunoștințelor dobândite; concordanța cu lucrările elaborate anterior; încadrare și validare în programul de studiu/cercetare; tema proiectului poate fi o dezvoltare, derivare, continuare a lucrării de licență, disertației, tezei de doctorat sau poate fi o temă nouă.
  4. **Program de valorificare** a cunoștințelor dobândite în timpul stagiului de studii sau de cercetare în străinătate, pentru care se solicită bursa, stabilit de comun acord cu conducerea instituției de unde provine candidatul, semnat de conducătorul instituției – rector (pentru universități) sau director (pentru școli, licee sau institute de cercetare) – și înregistrat la registratura instituției respective.
  5. **Acordul** conducerii instituției din rețeaua Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului de unde provine candidatul, pentru obținerea unei burse de studii în străinătate, semnat de conducătorul instituției – rector (pentru universități) sau director (pentru școli, licee sau institute de cercetare) – și înregistrat la registratura instituției respective.
  6. **Recomandări** din partea a doi profesori universitari, personalități în domeniul în care se solicită bursa.
  7. **Listă de lucrări** comunicate în țară și în străinătate (titlul, anul și locul comunicării), de lucrări publicate în țară și în străinătate (titlul, editura, anul apariției, volumul, cu menționarea paginilor), cărți publicate în țară și în străinătate (titlul, editura, anul), traduceri de carte, în calitate de unic autor sau coautor. Se anexează copii ale lucrărilor reprezentative, diplomelor obținute la concursuri naționale și internaționale; în domeniul artistic/sportiv se vor asimila activitățile specifice (expoziții, filme, concerte, performanțe naționale, mondiale, olimpice etc.)
- Notă: În cazul în care candidații nu au activitate științifică/artistică etc, dovedită prin documente și punctată corespunzător baremelor stabilite, dosarele se primesc și intră în etapa evaluării academice, cu pierderea punctajului alocat.*
8. Copii ale **actelor de studii**, autentificate de notarul public: foi matricole, situații școlare, diplome (bacalaureat, licență, studii aprofundate, master, doctorat), certificate.
  9. **Atestat sau certificat** de cunoaștere a unei limbi străine de circulație internațională sau a limbii străine acceptate de partea externă pentru stagiu.



10. **Certificat medical** eliberat de medicul de familie, care atestă faptul că persoana este declarată aptă pentru efectuarea stagiului de studii în străinătate.

11. **Adeverința** care atestă calitatea candidatului în anul universitar în curs.

12. **Documentul privind acceptarea** candidatului de instituții de învățământ superior sau institute de cercetare afiliate universităților sau structurilor academice din statul respectiv, la studii sau stagii de cercetare, *dacă este solicitat de partea externă.*

13. Copie buletin de identitate sau **carte de identitate**.

14. Copie **certificat de naștere** și de căsătorie (dacă este cazul).

15. Copia **pașaportului**.

16. Copia **chitanței sau a ordinului de plată**, prin care s-a achitat taxa pentru procesarea dosarului.

Taxa se poate achita în numerar la casieria A.C.B.S. din Str. Caransebeș nr. 1, etaj 7, sect. 1, București, sau prin virament bancar, utilizând următoarele coordonate:

Beneficiar: Agenția de Credite și Burse de Studii

Cod fiscal: 26318777

CONT: RO24TREZ7015009XXX010625

Deschis la Trezoreria sector 1, București.

**Dosarul în limba statului primitor sau într-o limbă de circulație internațională:**

*Candidații trebuie să completeze formularul de candidatură on-line* la adresa <http://laihua.csc.edu.cn>.

Formularul completat va fi tipărit și se vor atașa documentele solicitate.

Dosarul de candidatură complet *se depune (direct sau prin curier) sau se transmite prin poștă cu confirmare de primire* la Registratura A.C.B.S. din strada Caransebeș nr. 1, et. 7 (A.C.B.S. / Secretariat) sector 1, București, până la data de **11 martie 2013**.

**Calendarul desfășurării concursului:**

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| Termenul limită pentru depunerea dosarului de candidatură                                     | 11 martie 2013              |
| Verificarea administrativă a dosarelor și afișarea rezultatelor la verificarea administrativă | 12 – 19 martie 2013         |
| Depunerea contestațiilor la verificarea administrativă  | 20 – 21 martie 2013         |
| Soluționarea contestațiilor la verificarea administrativă                                     | 22 martie 2013              |
| Evaluarea candidaturilor  | 25 martie – 05 aprilie 2013 |
| Selecția candidaturilor de Consiliul A.C.B.S. și afișarea rezultatelor                        | 08 – 09 aprilie 2013        |
| Depunerea contestațiilor la evaluarea candidaturilor  | 10 – 12 aprilie 2013        |
| Soluționarea contestațiilor și afișarea rezultatelor finale                                   | 15 – 18 aprilie 2013        |

**NOTE:**

- Oferta de burse sau calendarul de desfășurare a concursului pot suferi modificări, în funcție de solicitările părții externe.** Pentru informații suplimentare detaliate privind organizarea și desfășurarea concursului național, vă rugăm să vizitați site-ul [www.roburse.ro](http://www.roburse.ro).
- Decizia finală privind acordarea burselor aparține părții externe.**
- Transportul internațional al tinerilor nominalizați pentru cursuri de vară în anul universitar 2013-2014, se poate acorda de M.E.C.T.S., prin A.C.B.S., în limita bugetului aprobat și cu respectarea restricțiilor bugetare.

Director,  
Cristina BEREZOVSKI

Întocmit,  
Consilier Ecaterina Bodeanu